

#####  
#####

#####

#####: [43126](#)

2013#11#07 #####.

#####

#####  
#####.

*Version française de Marc Fonvieille <[blackend@FreeBSD.org](mailto:blackend@FreeBSD.org)>.*

#####

1. #####	1
2. #####	2
3. #####	3
4. #####	4
5. #####	7
6. #####	8
#####	8

1. #####

#####  
#####  
#####  
#####  
#####  
#####  
#####  
#####

#####  
#####

#####

## ##, ## ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ##—  
#####, ## ## ##### ## ##### ## ##### ## ## #####.

#### ## ##### ##### ## ## ##### ## ## ##### ## ##### ##  
#####, ## ##### ##### ##### ##### ##### ##### ## # #####  
##### ## #####.

##### ## ## ##### ## ##### #####, ## ## ## ## ##### ##—  
#####, ##### ## ##### ## ##### ##### ## ##### ## ##### ##  
##### ## #####, ##### ## ## ## ##### ## ##### #####.

## 2. #####

## ##### ##### ## ##### ## #####, ## ## ## ##### ## ## ##  
##### ## ## ##### ## #####. #####, ##### ## ## ##  
#### ## ##### ## ## ##### ##### ##### ## ##### ## ##—  
##### ## ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ## ##—  
##### ## ## ##### ## ##### (##### ## ## ## ##—  
##### ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ## #####  
#####). ## ##### ## ## ## ## ##### ## ##### ##  
##### ## ##### ## ## ## ##### ## #####, ## ## ##### ## ##—  
#### ## ##### ## #####. #####, ## # ## ## ## ## ##  
##### ## ##### ## ##### ## ##### # ##### ## ##### ##  
##### ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ## #####.

##### ##### ## ## ## ## ## ## ## ## ##? ## #####  
## ## ## ## ## ##### pas ## ## ## ## ##  
#### ## ##### (##### ## ## #####  
#?# ## ## ##### #?#). ## ##### ## ##### ## ##, ##  
## ## ## ## ##### ## ## ##### ## ##.

## ##### ## ## ## ## ##### ## ##### ## ##### ##  
##### ## ##### ## ## ## ## ## ##:

- #####. ##### ##  
## ## ## ## ## ## ## ## ## ##  
##### ## ##.
- #### ## ## ## ## ## ## ## ## ## (#####  
##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
# ##### ## ## ## ##).

## ##### ## ## ## ## ## ## ## ##  
## ##### # ##, ## ## ## ## ##  
## ##### ## ## ## ## ## ## ## ##

```
##### ## #####. ## ## #### ## ##### ##### ##### ##### ## ##### ##### ##
##### ## ##### ## ##### ## ##### ##### ##### #####.
```

3. #####

- ## ##.
- ##### ## ##### ##### ##### ## #####, ##### ##### ## #-  
##### ## ##### ## ## #####. ## ##### ##### ## ## ##  
##### ## ## #####, ## ##### ##### ## ##### ## ##### # ## #####  
## ##### ##### ##### ## ##### ##### ##### ##### #####  
## ## #####.
- #####, ##### ## ##### ##### ## ##### #-  
##### ## ##### ##### ## ##### # #####. ##### #####  
##### ## ##### ## ##### ## ##### ## ## #####  
##### ## ## ## ##### ## ## ##### ##### #####  
#####.
- ## #####, ## ## ## ##### ## ##. # ##### ## ##### ## ##  
##### ## #####, ## # ## ##### ## ##### ##### #####.

##### (#####  
#####), #####  
#####,  
#####.  
#####:  
#####,  
#####

#####; ## ##### ## ## ##### ##### # #### ##### ## ##### ## #####  
## ##### ## ## ##### ##### ## ## #####; ## ## ## ##### #####  
## ##### ## ## ##### ## ## # ####.

## ##### ##### ## ## ## ##### ## ##### ## ##### ## ##### ##### ##  
##### ## ##### ## ##### ## ## ##### ## ##### ## #####. ####, ##  
#### ##### ## ##### #####; ## # # ## ##### ##### #####  
##### ##### ## #####; ##### ## ## ##### ## #####.

#### 4. ##### ## ##### ## #####

##### ## ##### ##### ## ##### ##### ##### ## ##### ## #####,  
## ## ##### ## ##### ##### #####; ## ## ##### ##### ## #####. ##—  
##### ## ##### ##### ##### Visual (## EDITOR ## Visual  
##### ##) ## ##### ##### ##### ## #####; ## ##### [####](#)  
[##\(1\)](#).

##### 4.1. ##### ## ##### ## ## #####

## ##### [#####\(1\)](#) ##### ##### ## ##### # ## ##### ## #####.  
#### ##### ##### ## ##### ## ##### ## ##### # ##### ## ##—  
### ## ## ## ## ##### (#.#. ## ## ##### ## #####; #### ## #####). ##—  
##### ##### ##### ## ##### ## ##### -a ##### ##### ## ## ##  
## ## #####:

```
% send-pr --a -/var/run/dmesg --a -/tmp/errors
```

## ##### ## ## ## ##### #####; ## ##### #####  
##### ## ##### # ## ## ##### ##### ##### ## #####.

## ##### ## #####; ##### ##### ##### ##### -c ## -u #####  
[####\(1\)](#) ##### ## ##### ##### ##### ## #####; ## ##### ## #####  
### ##### ## ##### ## ## ##### ## ## #####  
### ## ##### ## ##### ##### ##### ##### ##### ##—  
##### ## #####.

#### ##### ##### ## ## ## ## ## ## #####  
#### ##### ##, ## ## ## ##### ## ## ##### #####  
#### ## ##### ## ##### ## ## ##### ## ## #####.

##### 4.2. ##### ## #####

## ##### ## ##### ##### ## #####; #### ##### ## ## #####—  
####, ## ## ##### ## ## ##### ##### ## ## ##  
##### #####. ## ##### ## ## #####; ## #####  
##### ## ## ## ##### ## ##### ## #####.

```
## ##### # #####, ##### # SEND-PR:, ## ##### # #####.
##### ##### # ## #####, # ##### # #####
## ##### # ##### # ##### # ## ##### # ##### #
## ##### # #####, ##### # ##### # ##### # From: ##
Reply-To: ##### # #####. ##### # ##### (##
# #####) ## ##### # ##### # ##### # ##### #
##### # ##### Cc:.
```

- *Submitter-Id*: ## #####. ## ##### ### ##### current-users ### #####, #####  
## #####. #####.

- *Organization:* ##### ## #####. ## ##### ##### ### ##### #####  
#####.

• **Confidential:** ##### no; ## ##### ## ##### ## #####  
 ## ## ## # ##### ##### ## ##### ##### ##### ## ## ##—  
 ##### ## ## ## ##### ##### ## ##### ##### ## #####.

- *Synopsis:* #####  
#####  
#####  
#####  
#####

```
## ##### ##### ## ##### ##### ## #####, ##### ##### ## #####
##### ##### ## ## [PATCH].
```

- **Severity:** ### ##### non-critical, serious ## critical. ### ## #####, #####  
## ##### ##### critical # ##### ## ## ##### (#.#.  
#####, ##### ## #####). ### #####  
### ##### # ##### ## ## #####, ##### ## ## ##-  
##### ## ##### ##### ## #####.

- *Priority*: ### ##### low, medium ## high. #####.

- *Category:* ##### ##

- advocacy: #####
- alpha: #####
- bin: #####

##### ## #####

- `conf: #####` `####` `###` `#####` `##` `#####`, `###` `#####` `###` `#####`  
`###...`
  - `docs: #####` `####` `###` `#####` `##` `#####` `##` `#####` `##` `#####`.
  - `gnu: #####` `####` `###` `#####` `###` `#####` `###(1)` `##` `###(1)`.
  - `i386: #####` `#####` `#` `##` `#####` `#386`.
  - `kern: #####` `####` `##` `#####`.
  - `misc: #####` `##` `###` `##` `##` `###` `#####` `###` `###` `#####` `#####`.
  - `ports: #####` `#####` `##` `#####` `###` `#####` `#####`.
  - `sparc: #####` `#####` `#` `##` `#####` `#####`.
  - *Class:* `#####` `###` `###` `#####`:
  - `sw-bug: #####` `#####`.
  - `doc-bug: #####` `####` `##` `#####`.
  - `change-request: #####` `##` `#####` `#####` `#####` `##` `##` `#####`  
`####` `###` `#####` `#####`.
  - `update: #####` `#` `####` `##` `#####` `#####` `##` `#####` `#####`.
  - `maintainer-update: #####` `#` `####` `##` `#####` `#####` `####` `####` `####` `##` `#####`.
  - *Release:* `##` `#####` `##` `#####` `###` `####` `#####`. `####` `####` `#####` `#####`—  
`#####` `###` `#####(1)` `##` `#####` `####` `#####` `#####` `##` `####` `#####` `##`  
`#####` `##` `#####` `#` `#####` `####` `#####` `#####` `##` `#####` `###` `#####` `##` `###`—  
`#####`.
- `##` `#####`, `##` `#` `##` `####` `#####` `##` `#####` `#` `#####` `#####`:
- *Environment:* `####` `#####` `#####`, `##` `####` `#####` `###` `#####`,  
`#####` `####` `#####` `##` `#####` `#` `###` `#####`. `####` `#####` `##` `#####`  
`##` `#####` `#####`, `##` `#####` `##` `#####` `#####` `##` `#####` `##`  
`#####` `##` `#####`, `##` `####` `#####` `#####` `#####` `####` `#####` `#####`  
`##` `#####`, `#####` `#####` `###` `#####` `##` `#####`, `###`. `#` `#####` `####`  
`##` `####` `#` `#####` `##` `#####` `#####` `#####` `#####` `####` `##`—  
`####` `##` `#####` `#####`.
  - *Description:* `###` `#####` `#####` `##` `#####` `##` `#####` `###` `####` `#####`—  
`#####`. `#####` `#####` `##` `#####` `##` `#####` `###` `#####` `##` `#####` `#` `#####`

#### ##### ##### ##### ##### ## ####, ### ##### ##### ##### ## #####-#####.

- 4.3. ##### ## ##### ## #####

```
% send-pr --f ~/my-problem-report
```

5. #####

```
# ##### # ## #####, ## ### #-#-#
##### # ##### # ## ##### -#-#
#####, ##### # <bug-followup@FreeBSD.org>, ## ##### #-#-#
## ##### # ##### # ##### # ##### -#-#
### # ##### # #####
```

## ## ##### ## ##### ##### ##### ## ## ##### ##### #####, #####  
##### ## ##### ## ##### (## ## ##### #####) ##### ## ##  
##### ## ##### ## ## #####, ##, ## #####, ##### ##### ## ## ##  
## ##### ## #####.

6. #####

##### ## ##### ## ##### ##### ##### ##### ## ## ##### #####—  
##### ## ##### ## #####. ##### ## ##### ## #####.

- ##### ##### ##### ##### ##### ##### ##### ## ##### #. ##—  
##### ## ##### ## ##### ## ##### (### ##### # #####).

#####

#

##### ## #####, 1